GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (Kŭ PREANALTA VOIE.) AL IX-LEA.

Nro 37. Brashov, 6. Maiu. 1846.

Gazeta de Transilvania ši Fóia ei pentrŭ mînte, inimŭ ši literaturĕ aŭ preçul ei pe un anŭ întreg 8 (24 dŏuzeçerĭ) arginți, iar pe un semestru aŭ 4 ∫. arginți. Prenumerația se poate face la toate c. k. deregetorii de poștĕ, iar în Iași la DD-lor N. ši Xp. Georgiŭ ši în Bucuresci la D. Iosif Romanov.

ARTIKOL PREGĔTITORIŬ.

Despre întrebuințare.

I.

Fostaŭ timpurĭ ka aceștea, întrŭ kare vĕrbaçiĭ de stat nu se tŏgĕ nimenea, tŭria ši bogăția în marele numĕr de luksurĭ; fostaŭ însŭ ši timpurĭ, întrŭ kare guvernele avé frikĕ de întrebuințare pre deasupra ši credea, kŭ luksurile ar trebui prin ręsboaie saŭ prin alte mijloace mușestrite. Puterile acestea nu rŭmîné numai puteri, ši multe guverne le primia de prinzipie dešertŭ kare ši lukra. Idea aceasta nici nuntru astăzi nu é preste tot lămurită, ka ni ce pare, kŭ praktika vieței o întunekă ši mai mult. Dela o parte auzi: ar trebui ręsboiŭ, kŭ omenii s'aŭ pretinsŭ, înkŭt se apasă unii pe alții, kŭșugerile nu se ajung: Aceștia vĭtă, kŭ ręsboiul dŏue ši rŭneține tokma pe cei mai harnici, pe floarea bărbaților, karii nuntru se afla în mijlokul familiilor hrănesk pe atunci femeĭ, prunci, bătrîni neputinčoși, karii toți perzînd razimul lor rŭmîn mărĭtorĭ de foame. De altŭ parte strîgă alții: Mulți lukrătore nu sunt de ajuns, pentrŭ kare ši lukrul ši produktele trebue sŭ le plătim mai scumpŭ, kŭci kŭ kît sunt arătorĭ mai puțini, kŭ atît pușca e mai scumpŭ, kŭ kît puterarĭ ši puzdarĭ mai rarĭ, kŭ atît întrebuințarea mai rea ši mai greŭ plătită. Unii bărbați de stat din zilele noștre unii freakă frumtea la desfășurareа acestei probleme; atîta numai se știe mai lămurit, kŭ sokotind Europa întregă kŭ tot pămîntul ei la un lok ka un singur stat ar mai puté treče zeči de ani nuntru sŭ ne temem de întunerare prea îndesată; kŭci de ši Anglia ši Virtemberga nu ši pot întrĭ ne tocmai întrŭ lukrătorĭ, dar Rusia ši Turkia ši kiar kutreva peste ale Bugarieĭ ši mai multe ținutrĭ ale Spaniei mai not face lok la milione. Întrŭ aceea tokma din partea bărbaților mai rar lukrĭte se pidikă fețilĕrĭ de greutățĭ asupra primirii de kolonisații străine. Națiile zik: Poate fi adevăr, kŭ avem ši numărŭl de prisos, dar o parte, un stat ar sminti forte greŭ dakă ši ar face sokotеala numai de noĭ nuntru mai apoĭ; omenii kŭ kît luksuiesk o țară mai rar, kŭ atît sunt mai poditorĭ ši mai spuritorĭ, ši ce sunt 20 de anĭ în viața unei nații? Așa dar sîntem datorĭ a nustra lok ši pentrŭ fiĭ ši pentrŭ nepoții noștrii. Sŭ nemet kŭ un țînut saŭ o țară ar fi tulată în părți potrivite pentrŭ tot atîtea familii; sŭ lețim kŭ fiekare familiĭst ar avé numai kîte doi prunci*); în aceea ție-rație fie-kare monișoară se taie în dŏuă mai mičĭ; ne aceste dŏuă verĭi primari le vor tăia în patrŭ, verĭi de al doilea în opt ši așa trepatŭ. Din aceștea urmează de sine, kŭ îndată ce omenii ce vînd pertreburi la kultivareа unei mai mičĭ părți de pămînt, ei ce ši nevoiesk al lukra mai bine, aĭ stîrpe sacrea kŭ atît mai tare kŭ kît ce simt mai înșiși. Necessitas artes docuit omnes = lipsa ne învață la tot felĭul de arte. — Dunŭ date statistice s'aŭ învederat ši atîta, kŭ bărbați ce pasc mai mulți decît femeĭ, o deosebită grijă a providinței; dakă totuși în unele părți se afla mai multe femeĭ în viață, pričina nu este în prodzvere, ci în alte pričini triste. În urmarea revoluției franțozești ši a înțelepțiunilor răsboiŭ bărbaților scăzusе în Europa atît de mult, încît ši la 1830 era kŭ vreo șese miliоane femeĭ mai multe decît bărbați, mărkarŭ între anii 1815—1830 proporția bărbaților tot mai krescusе kŭ vreo 2,700,000 kapete ši dela 1830 încoče încă vedem kŭ nuntrŭl bărbaților mereu krescînd. Sŭ mai fiĭ kŭ ață bătrîne de sumŭ, kŭ tokma în țările, în kare mai nainte era femeĭ mai multe decît bărbați, astăzi în Franța ši în Rusia, iarăș nu știm prin ce proporție ši fermek plătitorĭ se pasc mereș mai mulți bărbați decît femeĭ; din kontrŭ în Prusia, unde numărŭl bărbaților ši a femeilor sta tot kam ne o treaptă, se pasc mai puțini bărbați. Este iarăș de interes a kunoște, kŭ unii statističĭ ši

*) Unul doi, altul doișprezece, pentrŭ aceea în statistikă se fak sokoteliе kŭ termin mijlokiu de 5 saŭ numai de 4; noi însă făcem numai kŭ doi, ka ši kum omenilor nu'ar fi ertat a nașe prunci mai mulți ka kŭte doi.

фіслолоцї спре п. Malthus аратъ кътъкъ пътърѣл о́мевілор сокотїт прсстс тот ар кре-ще ѫп пропорцїе цеометрікъ 1, 2, 4, 16, 32; алцїї їаръш кът Sadler ѫнтъреск къ кв кът попвлацїа е маї деасъ кв атът се паск маї пцїнї. Noї кредем къ ачестеа дóъ пъ-рері сăр пътеа ѫмпъка фóрте вїне. Цепе-рацїа спореще ѫнтре оамепї пънъ кънд де-мопвл десфръпърїї феліріте пв се ѫнкéїкъ шї пв траце ѫп ърмъшї мїї де вóле, слъві-чвнї шї пепетпце де а цепера (кът есте ла четъцї марї); ѫпдатъ ѫпсъ че ачестеа ко-плепеск пе вп попор ценерацїа din zечіме ѫп zечіме требве съ скадъ, їар пайпте мер-къторїаї скъдерїї съвтатъцї о́мепї волпъвопї, атъте феце пъліте шї сарведе шї о пеобї-вѣїтъ морталітате маї алес ѫнтре прввчї. Din ачестеа пътем ѫнкеїе ла вінефъкътóреа пътере а впеї едвкацїї морале пъзїтоаре шї пъстрътоаре де кръцепїа пръвиврілор.

Ачеїа карїї сăр окепат кв черпереа ачес-тор фелїх де ідеї прекът съпт шї челе маї сбс атїпсе, арвпкарь маї ла ърмъ ѫнтребърї-ле: пънъ ла че тъсърь ар апеа гвверпеле дрептвл сăв шї даторіпца а се аместека ла кавса ѫппопорърїї? Nв кътва стъ ѫп пътеа гвверпелор а регвла шї а дъскълї пе пъ-терпіка патерь? Nв кътва ар ане́ еле дрептвл а мята о́мепї дела вп лок лъквїт маї дес ла алтвл маї пелъквїт? Сăв къ тóтъ ѫпсърчї-пареа гвверпелор сăр ѫпкеїе пвмаї кв атъта, ка съ ласе патерей керсвл съв, съ пъпдіаскъ ѫпсъ кв тóтъ лвареа аминте ла ресълтателе статістїче шї ѫптоктпдвсе двпъ ачелеа съ-деа грътъдїрї de попор пвмаї о дїрепчвпе артопіетоаре кв патъра шї кв адепърата фе-рїчре а оамепілор? — Noї пв пе вом сло-бозї ѫп деслегареа ачестор ѫптребърї пе рънд, къчї впеле съпт прea апróпе de мінтеа омв-лвї, ѫпкът пв чер десватерї філософїче; пе вом мърцїпї пвмаї а вепта кътева пърері ѫп цеперал, каре съ сервїаскъ de ръспвпс престе тот.

TRANCILBANIA.

Брашов. Sieb. Wochenblatt de ачї кв-пїпде вп артікол кат сърат, атїпгъторїѣ де репортъріле комерчїале шї индвстріале din Брашов. Din ачелаш рідїкъм шї поі дóъ пвнтврї кв рефлексіїле пóстре. Бптеї, гре-татеа де а трїмїте свме марї де вапї де аїчї ла алте пїаце маї ѫпсемпате чере о касъ філїалъ а банкплвї пацїопал австріак, прекът есте ла Сібїв де атъцї апї. Прекът щїм поі сопіетатеа пегвцеторілор сасї ка вна карea лекръ кв вепъ ѫпцелецере аз шї ащерпвт ла локерїле маї палте о регъ-мїпте ѫп кавса ачеаста, шї е пъдеждea чea маї вепъ, къ де шї п'ар къщїга касъ філїа-лъ de банк, вор къщїга ѫпсъ неапърат о алтъ ѫплеспіре ѫптокмаї коръспвпзетоаре скопвлвї. Ал доілea пвнт ар фї „вп трїввпал камвіал“ (Wechselgericht) спре а маї ѫпфрї-коша пе ѫпшелъторї шї спре а регвла пїа-ца ачеаста, карea есте мама пегоцвлвї din Трапсілванїа, карea ѫпсъ аз ажвпс ла о по-зицїе кат делікатъ. Wechselgericht! Прea фрвмос; вїїе ѫмпърцїа лвї. Ѫпсъ оаре Nорма крідалъ дела Марїа Терезїа пввлї-катъ шї тїпърїтъ пептрв патрїа пóстръ, ѫп-трв карea вїпеле шї осъпделе съпт градвате пъпъ шї ла спъпзърътóре, пептрв че се дъ вїтърїї аша впор? Леџеа ѫп кондїкъ, дре-птатеа ѫп тъпекъ. —

— Шваві тот маї вїп шї ѫпкóче, dар ѳ греш аї ашеза. — —

— ѪП zїлеле ачестеа о депетацїе а це-хрілор съсещї сăв а ѫпсоцїрїї de месерїашї ѫптрепіпсе о къльторїе фóрте серїóсъ, пре-кът се афлъ атът ла Молдавїа кът шї ла Цара ромъпеаскъ спре а черчета пе аколо че-ле маї ѫпсемпате пїаце пегвцеторещї, ла ка-ре апої кв време съ̂шї потъ трїмїте малъ-ътвреле deadрептвл din мъпа ъптеїа. Се кре-де їаръш, къ вор къщїга впеле ѫплеспїрї шї фавоврърї аколо ѫп лок.

— Ла Фелдіóра сăв ѫптъмплат ѫп zї-леле трекъте о скърк ърътъ ѫптре ромъпї шї сасї, ѫпкът впїї ромъпї ажвпсерь свпт есекуцїе de вапї шї прео треї ла прїпсоаре. Прічіна се свпне, къ ар фї фост фачереа ла дрвм шї пїще ѫпжврътврї. Ар фї прea вїпе, дакъ ромъпїї ар пъзї престе тот кътвт маре токта акзма, ѫпкът пвмаї пе калea леџїї съ кадъ тóте. — —

Бóле лвмещї. Erd. Hiradó din Клеж ае вп артікол інтересапт кввънтъторїѣ асп-ра апа пвмїтелор воале лвмещї (фрънцїе шчл. шчл.) ѪП ачест веак ал пострв атът де рафїпат мїї де інтїї кът кв вїпъ греа, кът шї фърь вїпъ кад жертвъ ла вóлеле лвмещї шї ла квтплїтеле лор ърмърї; dар ѫп времe че вогацїї шї деџепцїї афлъ тїжлоаче шї medїчіне, прїп каре скапъ de ачел ръв крънчп, лъквїторїї църапї, сърачї шї сітплії, да-къ аз попорочїреа de а се ѫпвепіпа, атът din пещїпцъ, кът шї din о пеѫппіпсъ сăїалъ, кът шї de фрїка келтвіелілор ѫтъпъ пінде-карea ачелор вóле свпркате, каре кв кът се ѫпвекеск маї таре, кв атът се ѫпкéїкъ шї стрънвт пънъ ла óсе шї ла тъдвхъ, стръ-пвп вепївл din пърїпцї ла фїї шї ла пепоцї. Ѫпкът ачї поцї апдека кв тот дрептвл кв-пїнтеле порвпчеї, кв педеапса трече пъзї ла ал треілea шї ла ал патрвлea пеам. Съ маї сокотїм шї атъта, къ ѫп тітпвл пострв се афлъ атъцї пелецївїцї керванцї десеръ-пацї кв патърь крталъ, карїї цїпдвсе пъ-тїпшї de квтаре воалъ лвмеаскъ, аз ѫптре пїмїк а се апропїа de фамїлїї църъпещї пе-пвповаte, а лъцї вепївл, а ле отордь сім-вреле сънтъцїї пептрв тотдеавпа шї а ле спарце пачea шї лїпїщea касеї. Че е маї мвлт, къ впїї керварї де ачеїа съпт аша пе-бвпї, ѫпкът кред, къ апропїіпдвсе сї де пер-соане кврате вор скъпа лвмїї де воала че пóрть. Ачеаста е чївїлїсацїе! — Erd. Hir-педе, къ мвлте їврісдїкцїї трапсілване сăв ѫпчеркат а прекврта ръвл ачеста, мълці медївї шї пемедївї, сăв сăтвїт асвпра мїж-лóчелор превепітóре шї свввепітоаре, пе ла впеле локврї сăв дескїс спітале пвмаї пептрв чеї френцїї; тóте фърь врео ресълтат до-рїт. Църапїї маї вїпе мóре мънкат шї рос де вбе шї рапе пътрóсе, асемпътате пвмаї кв лепра ръсърітевілор, декът съ їптре ла

врѣмь спітал деѳѣмат кѣ пѣтеле де „спіталя фрепціілор.“ Аша дар че есте а се фаче? Е. Н. сѫтѣеще пентрѫ тоцї кяра де унъ речe ка ла Грефенберг ын маї мълте цінѣтърі а ле патрієї. — Noi din партене ам сѫтѣзі маї бѣкъроші міжлóче превенітоаре, десхідереа окілор попорялві ын привінца ачеаста кіар ші прін преоцї ші прін даскалії сателор. Адевѣрѣ аминте, кѣ даскалял чел маре Ісѣс зіндека ші вóлеле трѫпещі; ертаціі сѣї дакъ нѣ пот зіндека, съ таіе дрептял ръзвлві дешептънд маї вѣртос пе певінователе църъпеце, ка съ фіѳ кѣ окії ынкіші де аша пямінді „чівілісаці,“ де „домніторі“ ші „кокопаші,“ карії маї ын тоате църіле пóрть вóла ын óсе ші отрава пе вѣзе.

МОЛДАВІА.

Іашії. Мъріреа Са сълтанял Абдял-Меджід, хотърънд а черчета ын аст прімъварѣ зпеле din провінціile Есропіене а Імперії Сале, Л.Л. Л.Л. домніторії прінціпателор, аѳ ла ість прілеж, а ынфъцоша Мъріреї Сале а лор ынкінърі ын четатеа Рѣшчѣк де не малѣ дрепт а Дѣнъреї. Ын ертареа ачестора, преа-ынълцатял пострѫ Домн, акомпаніат де прінцїї фіїі, де D. хатманял Маврофді, де Длор адіктанці колонелял Леон, маіорії Маврофін, Крѣпенскі ші Ралет, аѳ пърчес din капіталіе діміпеаца ын 19. а кърцътоарей спре а кълъторі пе ла Фокшані ла Бѣкърещі. Преа-ынълцатял Домн ал Ромъніеї аѳ трімис ынтрѫ а са ынтъмпінаре пе D. м. ван Георгіе Філіпеск пъпъ ла хотар спре ал ынсоці ын ръмъніца кълъторієї. Дѣпъ аста амвій домніторі пор мерце ымпреѫнъ дела Бѣкърещі спре а ащепта ла Рѣшчѣк пе Мъріреа Са сълтанял, карele прекът се ѳвде, ва сосі аколо ла 8. Маіѳ. (Алм. ром.)

(Дѣпъ Белетін.) Ѳнял din комісарії дела поліція Іашілор анѳме Петрѫ Дорнеанял довѣнді дела ымпъратял Рѳсіеї медаліе де авр пентрѫ мерітял дескоперірії фълъторілор де монетѫ рѳсіанѫ фалсѫ; ачеа медаліе с'аѳ ші дат пъмітялві кѣ ынвіреа Ынълцімеї Сале а Домнялві Молдавіеї.

ЦАРА РОМЪНЕАСКѢ.

Бѣкърещі, 22. Апр. Ынълцімеа Са Домнял Молдавіеї Міхаіл Гр. Стърза сосі аічі ын 21. Апр. ші фѳ пріміт дела каріера ачестеї капітале кѣ тóтѣ солепітатеа черѣтѫ. Деспре кълъторіа Ынълцімілор Сале а Домніlор стъпъніторі ачестор дóї прінціпате спре ынтъмпінареа Ынълцімії Сале а сълтанялві сѣзеран ал патріілор пóстре пот кѣноѫта кѣ алт прілеж. Прінцял Сербіеї прекът ам афлат, ынкă ва мерце ла Рѣшчѣк. — Ынтр'ачеа дѣпъ щірі офічіале адѳсе аічі де ынсвш ащептял Църеї ромънещі м. логоѳт N. Арістархі афлът, кѣ Л. Са сълтанял пямаї ын 7. Маіѳ п. ва порні din капітала са ші пѳ ва кълъторі пе маре, чі пе ѳскат пе ла Адріанопол ла Рѣшчѣк, їар ла ынтóрчере ва навіга пе Дѣнъре спре Сілістріа ші ын мареа неагрѫ. Аша дар сълтанял авіа ла 28. Маіѳ ва ажѳнце ын Рѣшчѣк.

Маневрa остъшаскѫ a трѫпелор de гарнісóнѫ din Бѣкърещі мълцямі фóрте мълт пе ынялтял óспет Домнял Молдавіеї. Їар зіоа din 23. Апр. патронял пямелві Ынълцімії Сале а Домнялві Църеї ромънещі фѳ ынсоцїт de o помпѫ рарѫ, ынълцатѫ кѣ пріетінóса ынтълніре a doi Домні вечіні, o порочіре карea пацієї ромъне пѳ і сѣаѳ ынтъмплат ачі din тімпърі непомените. —

Chronicâ strâinâ.

Франца. Паріс, 28. Апр. Ієрі дѫпъ аміазї прімі рецеле кѣ фамілія са пе Ібрахім паша ын аша пямїта салѫ a фамілієї. Нѫцін маї наінте de сосірea лві Ібрахім ын палат венісе солял терческ Селеіман паша ымпреѫнъ кѣ драгоманял (тълмачял) рецелеї. Ачещіа прімінд пе Ібрахім ял ынфъцішарѫ рецелеї кѣ ертътóреле кѣвінте: Рог не Маіестатеа Воастрѫ ка съ'мі дацї воіе a вѣ пресента пе фіїял челї маї стрълъчіт серв ал Домнялві меѳ сълтан, пе Ібрахім паша, фіїял лві Мехемед Алі, віце-рецеле din Еціпт. — Рецеле ял салѫтѣ кѣ дѫпъ-вепіре ші ял мълцямі кѣ ачест прілеж пентрѫ оспіталітатеа ярътатѫ фіїялві съѳ дѳчелві de Montpensier маї дѫпъзї ла еї акась ын Еціпт. Сеара фѳ пофтіт Ібрахім кѣ тоцї аї съї, адікă кѣ тоатѫ комітіва са ла маса рецеаскѣ; domna маркіса de Dolmieu dama de оноаре a рецінеї лві. врацял лві Ібрахім ші ял дѳсе ла сказ пе a стъпга рецелеї (тѣркеї се па фі мірат, кѣм о дамѫ = сказ дѫпъ капял лві, катеазъ аї да врацетѫ). Маршалял Сълт ші міністрял Гізот ынкă ера кіемацї ла ачеа масѫ. — Се спѳне кѣ Ібрахім па петрече ка трей септъмъні ла Паріс. (Поате кѣ Паріскл ял ва маї дѳмері, nec sinet esse ferum).

Італіа. Ымпъръцеаса Рѳсіеї мъпекă дела Італіа прін Венеціа кътрѫ Салцбѫрг ын Австріа.

Прѳсіа. Посен. Ын четатеа Посен маї адѳсерѫ ла прінсоаре кълціва тірені ші вреопатрѫ преоцї ынкѣркаці ла комплотял ші ревеліа де дѫпъзї.

Цермапіа. Ын Авгсбѫрг (четатеа Баварієї, ѳнде есе мълт лъдата газетѫ вніверсалѫ) ла 1. Маіѳ се ынтъмпларѫ тѣрбърърі фоарте скърбоасе din прічіна ѳркърії прецълві берей, карea ын ачеле църї лінсте де пінаце есте маї сінгура вестърѫ a попорялві. Ын ачеа зі сеара глоателе тѣрнате се дніеѳпърѫ ѳсѫпра кътърна берърії ші бѣртърі, спарсерѫ вшіле, ферестріле ші лампеле din ѳлиці; пямаї трѫпе армате пѳтърѫ ымпръщіа пе ревелі. Чіне ар маї кредe, кѣ ѳамені алтфелїš флегматічі се пот ынфѳріа ші де вере!

Дела Дармштадт (кѣпітала мареле дѫкат Хесен) се скріе, кѣ павперісмял ѳмеріцѫ ші ын ачеле цінѣтърі, ка ші ын Англіа ла ші ын Белціѳ кѣ челе маї кѣмплите ертърі. Ынтр'ѳн сат маре анѳме Grosszimmern лъкѫіторії чеї маї авѫцї се ынвоіръ a фаче o колектѫ маре кѣ de 40 мії фіорінї, кѣ каре сѫмъ съ поарте тоатѫ келтвіала стрънъртърії аша пямїділор пролетарі (карії ѳ'ѳѳ німік, чі се хрънеск нямаї din o зі не

алтъ къ лъкрэ мъмълор кът ші din фърат) ла прео цертъре а Nopdamepiчеї. Іатъ ъртъріле прea деceї попълації. (Faz. вnin.)

Бніверсалэл Дпстітът de пъ:трare Дмпрезпат къ чea din тъїз касъ економікъ австріакъ din Biena.

Бніверсалэл Дпстітът de пъстраре пентръ сънътаціе Дмпъръціеї австріаче есте ун Дпстітът de репте, адекъ de вепітърі, прin карі фіещекареле сънъс австріак, орі de че релігіе, орі de че старе, орі de че вълрстъ сеаз сесе на фі, Дмі поате Дптемеіа о рентъ (адекъ dinidendъ) сеаз маі мълте, ші прin ачеаста, прекът Дп датъ, аша маі въртос прin крещереа рентелор чea пе Дпчет, Дші поате асігъра Дпсъ-ші, пентръ Дпаінтателе вътръпеце, о пъстраре маі мълт сеаз маі пцін адекътоарів.

Спре Дптемеіареа унеї трапері de репте din бніверсалэл Дпстітът de пъстраре се чере о депънере къ о сътъ deплінъ de 200 de ф. Дп арц. Ачеастъ депънере пъ се поате лъа маі мълт Дпапої, дънъ че о датъ с'аз фъкът, ші депънъторіал пентръ ачеаста требве съ рътъпъ парташъ (інтересент) ла Дпстітът пънъ ла моарте, сеаз пънъ че, къ Дпвоіреа авторітъцій, се ва мъта din пропінцеле австріаче.

Депънері deплінe de 200 de ф. Дп арцінт поате фаче фіе-каре, кълте ва воі, асемінe поате съ се арът ла Дпстітът фіе-каре сънъс австріак дънъ пълчере Дп тот анал къ мъкар каре нътър de депънері deплінe. Фіе-каре депънере deплінъ Дптемеіазъ о анвалъ траpere de репть, дечі каре фаче чінчі сеаз зече депънері, ачела траце асемене пе ан чінчі сеаз зече репте.

Дпсъ фііnd къ пъ тот отъл е Дп старе а депъне де о датъ сума хотъръторь депънері, маі въртос дакъ отъл, пресънънд, къ ащептателе фрептърі de o депънере сінгъреа пъ вор алъцце сконъл пъстръреї de cine din десткл, поецце а фаче маі мълте депънері: пентръ ачеea ші есте ертат a пъне маі Дп мълте рънdърі сме маі мічі спре deплінірea сътеї поптте (ad. a фаче депънері nedeплінe), ші анъме пентръ персоанеле, каре п'аз трекът de 60 de анї, се пофтеще пентръ o депънере, чел маі пцін, 10 ф. Дп арцінт, пентръ персоанеле дела 60 пънъ ла 65 de анї, чел маі пцін 50 de фл. єаръ пентръ персоанеле трекъте de 65 de анї, чел маі пцін 100 de ф. арц.

Ачесте депънері nedeплінe сънт перевоаіле, ші дрептъл de a фаче депънері парціале с'аз мърцініт прin статте ла атъта, ка пърташі, карі аз трекът de 65 de анї, съ пъ поатъ фаче маі мълте, декът чінчі депънері парціале Дп анал ші ачеластї ан, чеї че сънт къ вълрста Дптре 60 ші 65 de анї съ поате фаче, чел маі мълт, 10 депънері, челор че сънт Дптре 50 ші 60 de анї съ пъ ле фіе ертат a фаче маі мълте декът чінчіспрезече, челор че сънт Дптре 35 ші 50 de анї, пъ маі мълте декът дъзечі ші чінчі, челор че сънт Дптре 10 ші 20 de анї, пъ маі мълте декът трeізечі, ші челор че сънт маі жос de 10 анї, пъ маі мълте декът трeізечі ші чінчі de депънері nedeплінe съ ле фіе ертат a фаче. Дпсъ Дп врмъторіал ан ле е ертат іаръші ачестор пърташі a фаче нове депънері парціале кіар пънъ ла Дпсетпата мърцініре a пътърълві.

Тот інсъл, карele вре съ інтре Дп інстітът, требве съ се роаце прin ун реверс, ка съ се прімеаскъ, ші deodатъ съ'ші арът вълрста прin карте de вотез сеаз прin алте міжлоаче, асемінe скімбареа пътелві, карea се Дптъмпл прin Днсъръчіне, прin ръдікареa ла стат de повіл, ші прin алтеле, требве съ ші'о арът прin докъмінте коръспънзътоаре, ші de къпва п'ар фі ел de пащере сънъс австріак, атънчі къщігатъл дрепт de четъцean австріак требве съ'л факъ къноскът прin адeверінце Дndестълътоаре. Докъмінтеле, адвсе пентрь пріміреа Дп інстітът, тотdeaвна се вор ре.Дптоарче.

Ла пріміреа Дп інстітът се вор Дмпърці пърташі Дптръторі, дънъ трептеле вълрстеї лор, челеї de пе тъмпвл інтрърії, Дп шапте класе. Прімірea аре лок дела 1. Февръріе пънъ ла сфършітъл лві Ноетвріе Дп фіе-каре ан; Дп тот анвл се формеазъ о пропріе сопіетате Дпкеіатъ (сопіетате анвалъ), фіе-каре тъдъларіе ръмъне песте тоатъ пінца тот Дп ачеа сопіетате анвалъ, ші класъ, Дп каре с'аз ашезат, кънd аз інтрат. Дпсъ фііndкъ indівідвал фіе-карele поате фаче, Дп тот анвл, депънері нове, пентрь ачеea поате ста дъпсвл Дп десклініте сопіетъцї анвале, ші Дп десклініте класе дънъ деосебіреа вълрстеї сале пе кънd с'аз пріміт.

Пентрь анвмірea класеї, Дп карea ун тъдъларіе аре de a фі ашезат ла прімірe, с'аз Дптъріт, прin статте, зіоа чea de пе врмъ din Декемвріе a анвлві ачелвіа, Дп каре ун пърташ с'аз пріміт Дп інстітът. Адекъ: чел че Дп зіоа нмітъ Дпкъ п'аз трекът de 10 анї, ачела требве съ фіе ашезат Дп a 1-a класъ; чел че аз трекът de 10 анї, Дпсъ Дпкъ п'аз ажвнс ла 20, Дп класа a 2-a; дела 20 пънъ ла 35 Дп класа a 3-a; дела 35 пънъ ла 50 Дп a 4-a; дела 50 пънъ ла 60 Дп a 5-a; дела 60 пънъ ла 65 Дп a 6-a; іаръ ачела, каре аз трекът песте 65 de анї, Дп a 7-a класъ a ачеіашї соціетъцї.

(Ва врта).

ПРЕЦЪЛ БЪКАТЕЛОР ДН БРАШОВ.

Дп вані de валътъ. Маіъ 15 н. п.

		Фр.	Кр.
Гълеата de гръѣ кърат		8	30
— — — de міжлок . . .		7	48
— — съкаръ		4	36
— — кукървз		4	18
— — орz		3	36
— — овъс		2	36

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.